

ITEM# 296 224

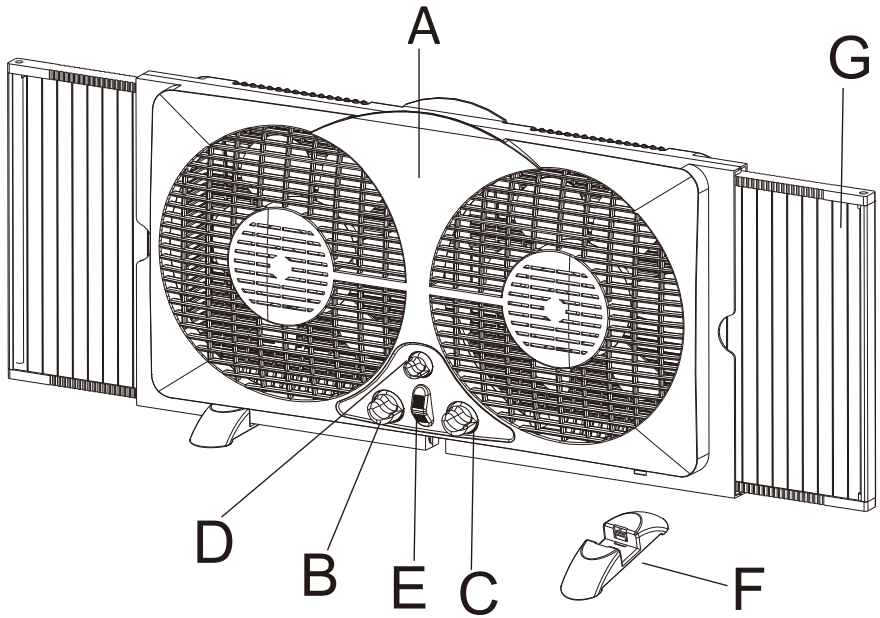
9 inch Window Fan

MODEL#WDF9-2

**PLEASE READ AND SAVE THESE
IMPORTANT INSTRUCTIONS**



PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fan Body	1
B	Left Fan Speed Control	1
C	Right Fan Speed Control	1
D	Thermostat Control	1
E	Right and Left Intake/Exhaust/Exchange Control Lever	1
F	Feet	2
G	Expandable Panels	2



SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

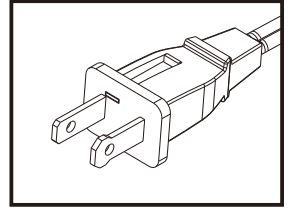
1. Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
2. Do not run cord under carpeting. Do not cover with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be trip over.
3. Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
4. Disconnect fan when moving from one location to another, before putting on or taking off parts.
5. Disconnect fan when removing grilles for cleaning.
6. Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
7. Do not place fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
8. Always use on a dry, level surface, do not use outdoors.
9. Do not let the cord hang over the edge of a table, counter, or come in contact with hot surfaces.
10. To disconnect grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



POLARIZED PLUG

NOTE: This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). The polarized plug is not intended to be used in non-polarized outlets (having both slots the same size). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not attempt to modify this plug or override this safety feature in any way.



POWER CORD SAFETY TIPS

1. Never pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to an authorized service representative.
5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.



PLUG AND POWER CORD INSTRUCTIONS

This product employs overload protection (fuse). A blown fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse blows, unplug the product from the outlet. Replace the fuse as per the user servicing instructions (follow product marking for proper fuse rating) and check the product. If the replacement fuse blows, a short circuit may be present and the product should be discarded or returned to an authorized service facility for examination and/or repair.

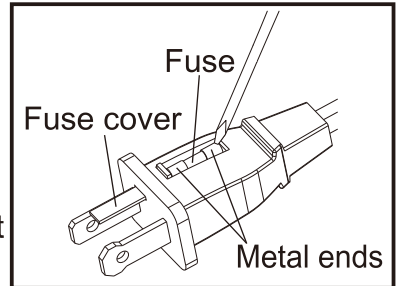
REPLACEABLE FUSE

User Servicing Instructions

1. Unplug your fan. Grasp plug and remove from the receptacle or other outlet device. Do not unplug by pulling on cord.
2. Open fuse cover, located on the top of the plug, by using your thumb or a flathead screwdriver (not included) to slide the cover down toward the prongs.

NOTE: Ensure that fuse cover is completely open before attempting to remove fuse.

3. Remove fuse carefully by using a small screwdriver to pry the fuse out of the compartment by the metal ends of the fuse.
4. Place plug on a solid, flat surface. Insert new 2.5 Amp, 125 volt fuse into fuse compartment and use a small screwdriver to secure the metal ends of the fuse into the compartment.



- CAUTION:** Risk of fire. Replace fuse only with 2.5 Amp, 125 volt fuse.
5. Slide fuse cover closed. If fuse cover is difficult to close, make sure fuse is secured in place by pressing down on metal ends of the fuse.
 6. Risk of fire. Do not replace attachment plug. Contains a safety device (fuse) that should not be removed. Discard product if the attachment plug is damaged.

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

IMPORTANT: During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odor. This is normal and will quickly disappear.

PREPARATION

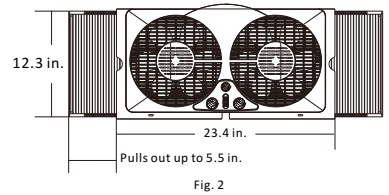
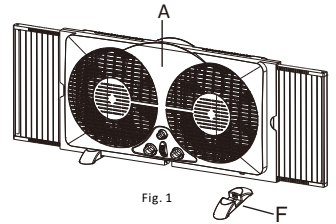
Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 5-10 minutes

No Tools Required for Assembly.

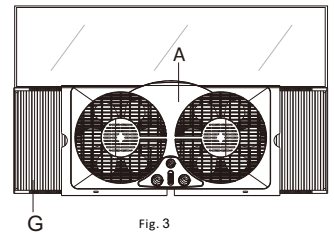
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Push the feet (F) into the fan body (A) and snap together. (Fig. 1)
2. This window fan has been designed to fit double-hung, slider and casement windows with minimum openings of 24.4 in. wide and 13 in. high. (Fig. 2). No feet required when using in the window.
3. This fan is designed and recommended for use with your window screen in place.



FOR DOUBLE-HUNG TYPE WINDOWS (Fig. 3)

1. With the window fully open, set the fan in the window with front (A) of fan facing the INSIDE.
2. Hold fan with one hand while adjusting panels (G) with the other.
3. Close the window on top of the fan with the bottom edge of the window behind the lip of fan housing.
4. If the fan still does not fit properly in the window, readjust the expandable panel on right/left side of fan to fill in remaining space between panel and window frame until a secure fit is achieved.



FOR VERTICAL SLIDER-TYPE WINDOWS (Fig.4)

1. Position the fan in the window with the thermostat control (D) facing the center of the opening.
2. To adjust height, remove fan from window, extend the expandable panel (G) until it matches the height of the window.
3. With the window fully open, position the fan in the window with thermostat control facing the center of the opening.
4. Fan must fit securely against the inside edge of the window opening.
5. Slide the sliding window to meet the edge of the fan.
6. Adjust the expandable panel to fill in remaining space between fan and window frame.

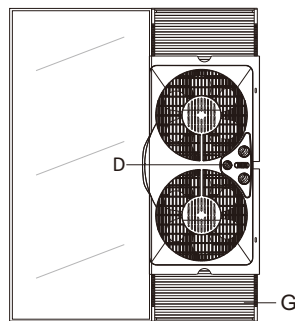


Fig. 4

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Make sure rotary switches are in the OFF position.
2. Plug into 120V AC electric outlet.
3. Set the individual fan motors on either In (intake), Out (exhaust) or Exch (exchange) using the control lever.
4. Turn the Thermostat Control to its highest setting (full clockwise).
5. To start the unit turn the rotary switches to desired speed: 0=Off, 1=Low, 2=Medium, 3=High.
6. While the window fan is on, turn the Thermostat Control counter-clockwise towards the smaller dots until the fan stops (Away from Cooler). This is the selected comfort level.
7. If the fan is stopped and you want to turn it back on, turn the Thermostat Control clockwise until the fan starts, towards the larger dots (Towards Cooler).

CARE AND MAINTENANCE

TO CLEAN: Always disconnect the power cord from the electrical outlet when cleaning your fan. Light accumulated dust can be removed by using a soft cloth to wipe away the dust at the back grille of the fan. Wipe the exterior surfaces of the fan occasionally with a damp cloth (not dripping wet) and dry thoroughly with a soft dry cloth before operating the fan. Do not use harsh cleaners or materials to clean this unit, doing so will cause damages to it.

CAUTION: DO NOT ALLOW WATER TO RUN INTO THE INTERIOR OF THE FAN AS THIS COULD CREATE A FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD. THE FAN MOTOR IS FACTORY LUBRICATED FOR LIFE AND WILL REQUIRE NO FURTHER LUBRICATION. NO OTHER USER MAINTENANCE IS REQUIRED OR RECOMMENDED. IF SERVICE IS REQUIRED, SEND YOUR FAN TO THE AUTHORIZED SERVICE FACILITY.

TO STORE: Make sure to disassemble and clean the fan before storing. Retain the original packaging for the purpose of storing your fan. Always store fan in a dry place. Never store it while it is still plugged in. Never wrap the cord tightly around the fan, and do not put any stress on the cord where it enters the fan, as it could cause the cord to fray and break.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants to the original purchaser that each new product and service part is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace under this warranty any defective product or part as follows from the original date of purchase for a period of one (1) year.

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE AND DOES NOT COVER:

1. Products sold damaged or incomplete, sold "as is", sold reconditioned or used as rental equipment.
2. Delivery, installation or normal adjustments explained in the owner's manual.
3. Damage or liability caused by shipping, improper handling, improper installation, incorrect voltage or improper wiring, improper maintenance, improper modification, or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended by the manufacturer.
4. Repairs necessary because of operator abuse or negligence, or the failure to install, operate, maintain and store the product according to the instructions in the owner's manual.
5. Damage caused by cold, heat, rain, excessive humidity, corrosive environments and materials, or other contaminants.
6. Expendable items that become worn during normal use.
7. Freight costs from customer to vendor.
8. Repair and transportation costs of products or parts determined not to be defective.
9. Any incidental, indirect or consequential loss, damage, or expense that may result from any defect, failure or malfunction of the product. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages so the above exclusions or limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. You may have other rights which vary from state to state.

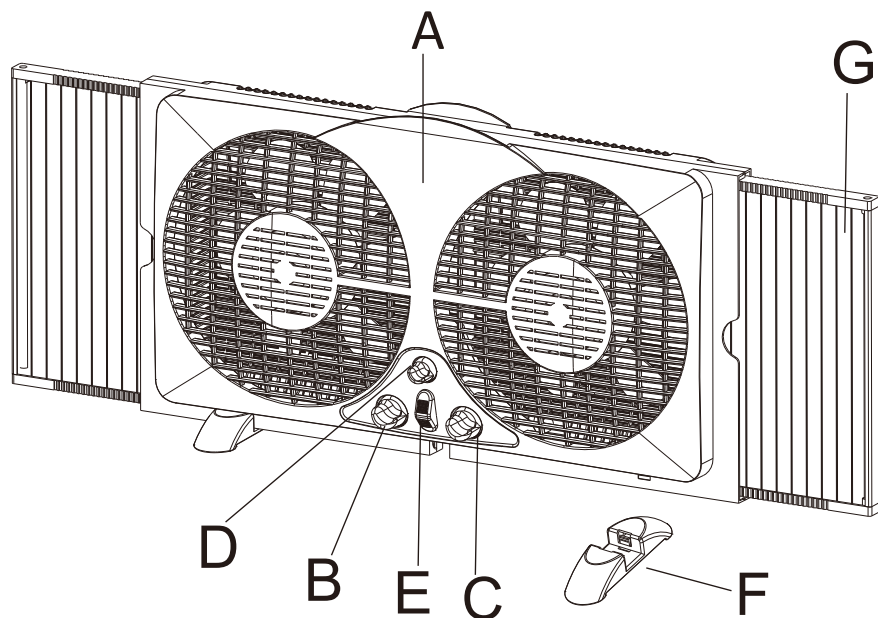
Our customer service number: 1-877-527-0313, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

ARTÍCULO Núm.296 224
**VENTILADOR PARA VENTANA
DE 22,86 CM (9 PULG.)**

MODELO Núm.WDF9-2
**LEA Y CONSERVE ESTAS
INSTRUCCIONES IMPORTANTES**



CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Cuerpo del ventilador	1
B	Control de velocidad del ventilador izquierda	1
C	Control de velocidad del ventilador derecha	1
D	Control del termostato	1
E	Palanca de control de entrada/salida/intercambio derecha e izquierda	1
F	Patas	2
G	Paneles extensibles	2



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

Cuando utilice electrodomésticos, siempre tome medidas de precaución básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, incluidas las siguientes:

1. No usar ventiladores con el cable o el enchufe dañado. Desecharlo o devolverlo a centro de mantenimiento autorizado para ser revisado y/o reparado.
2. No colocar el cable bajo la alfombra. No cubrir el cable con tapetes, alfombras de pasillo o cubiertas similares. No colocar los cables debajo de muebles o electrodomésticos. Colocar el cable lejos de las zonas de alto tráfico, donde no vaya a ser pisado.
3. Nunca introduzcas los dedos, lápices ni ningún otro objeto a través de la rejilla cuando el ventilador esté funcionando.
4. Desconecta el ventilador cuando lo muevas de un lugar a otro o antes de montar y desmontar sus piezas.
5. Desconecta el ventilador cuando retires las rejillas para limpiar.
6. No lo enciendas donde haya gases explosivos y/o inflamables.
7. No coloques el ventilador o cualquiera de sus piezas cerca del fuego o cerca de otros electrodomésticos de cocción o calefacción.
8. Siempre úsalo sobre una superficie seca y nivelada, no lo uses en exteriores.
9. No dejes el cable colgando del borde de una mesa, mostrador ni en contacto con superficies calientes.
10. Para desconectar agarra el enchufe y sácalo del tomacorriente de la pared. Nunca tires del cable.

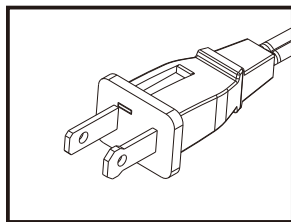
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ENCHUFE POLARIZADO

NOTA: Este electrodoméstico tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). El enchufe polarizado no está diseñado para su uso en tomacorrientes no polarizados (en los cuales ambas ranuras tienen el mismo tamaño). Para

reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja por completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aún no encaja en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar el tomacorriente apropiado. No intente modificar este enchufe ni anular esta característica de seguridad de ninguna manera.



CONSEJOS DE SEGURIDAD DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

1. Nunca jale del cable ni del electrodoméstico.
2. Para insertar el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia el tomacorriente.
3. Para desconectar el electrodoméstico, sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente.
4. Antes de cada uso, verifique que el cable de línea no tenga cortes ni marcas de abrasión. De estar presentes, estos daños indican que se debe reparar el electrodoméstico y se debe reemplazar el cable de línea. Devuélvalo a un representante de servicio autorizado.
5. Nunca enrolle el cable firmemente alrededor del electrodoméstico, ya que podría tensionar el cable en el lugar donde ingresa al electrodoméstico y hacer que este se deshilache o rompa.



INSTRUCCIONES DEL ENCHUFE Y EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Este producto posee protección contra sobrecargas (fusible). Un fusible fundido indica que se ha producido una sobrecarga o un cortocircuito. Si el fusible se funde, desenchufe el producto del tomacorriente. Reemplace el fusible según las instrucciones de mantenimiento para el usuario (consulte las etiquetas del producto para instalar el tipo de fusible adecuado) y verifique si el producto funciona. Si el fusible de repuesto se funde, es posible que exista un cortocircuito y que el producto se deba desechar o llevar a un local autorizado para su revisión o reparación.

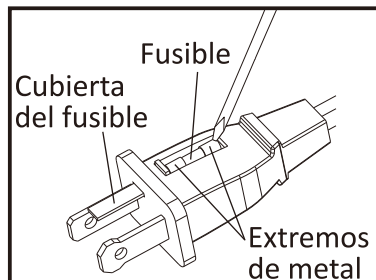
FUSIBLE REEMPLAZABLE

Instrucciones de mantenimiento para el usuario

1. Desenchufe el ventilador. Tome el enchufe y retírelo del receptáculo o de cualquier otro tomacorriente. No jale del cable para desenchufarlo.
2. Abra la cubierta del fusible, ubicada en la parte superior del enchufe, deslizándola hacia las clavijas con su pulgar o un destornillador de cabeza plana (no se incluye).

NOTA: Asegúrese de que la cubierta del fusible esté completamente abierta antes de retirar el fusible.

3. Con un destornillador pequeño, retire el fusible con cuidado haciendo palanca en los extremos de metal del fusible para sacarlo del compartimento.
4. Coloque el enchufe sobre una superficie plana y sólida. Inserte el nuevo fusible de 2,5 amperios y 125 voltios en el



compartimento del fusible y use un destornillador pequeño

para asegurar los extremos de metal del fusible en el compartimento.

PRECAUCIÓN: Riesgo de incendios. Reemplace solo con un fusible de 2,5 amperios y 125 voltios.

5. Deslice la cubierta del fusible para cerrarla. Si es difícil cerrarla, verifique que el fusible esté bien asegurado en su lugar, presionando los extremos de metal del fusible.
6. Riesgo de incendios. No reemplace el enchufe. Contiene un dispositivo de seguridad (fusible) que no se debe retirar. Deseche el producto si el enchufe está dañado.

NO USE EL ELECTRODOMÉSTICO SI EL CABLE DE LÍNEA PRESENTA ALGÚN DAÑO O SI EL ELECTRODOMÉSTICO FUNCIONA DE FORMA INTERMITENTE O DEJA DE FUNCIONAR.

IMPORTANTE: Durante los primeros minutos del uso inicial, usted podría sentir un leve olor. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

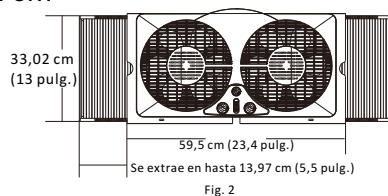
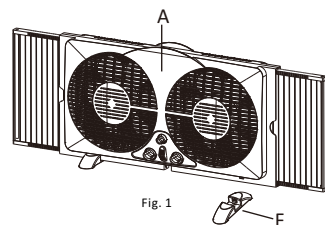
Tiempo estimado de ensamblaje: 5-10 minutos

No se necesitan herramientas para el ensamblaje.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

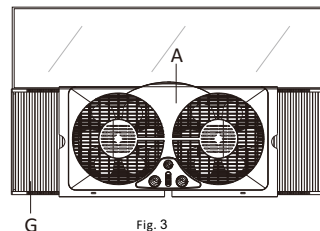
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Presione las patas (F) contra el cuerpo del ventilador (A) y acóplelas. (Fig. 1)
2. Este ventilador para ventana se ha diseñado para ajustarse a ventanas de doble abertura, corredizas y giratorias con aberturas mínimas de 61,97 cm (24,4 pulg.) de ancho y 33,02 cm (13 pulg.) de alto. (Fig. 2). No se requieren pies cuando se usa en la ventana.
3. Este ventilador está diseñado y recomendado para usarse con la malla de la ventana puesta.



PARA VENTANAS DE DOBLE ABERTURA (Fig.3)

1. Con la ventana completamente abierta, coloque el ventilador en la ventana con el frente (A) del ventilador hacia el INTERIOR.
2. Sujete el ventilador con una mano y con la otra ajuste los paneles (G).
3. Cierre la ventana sobre el ventilador con el borde inferior de la ventana detrás del reborde de la carcasa del ventilador.
4. Si el ventilador no se ajusta correctamente en la ventana, vuelva a ajustar el panel extensible a la derecha/izquierda del ventilador para ocupar el espacio que queda entre el panel y el marco de la ventana hasta que quede firme.



PARA VENTANAS CORREDIZAS VERTICALES (Fig.4)

1. Posicione el ventilador en la ventana con el control del termostato (D) mirando hacia el centro de la abertura.
2. Para ajustar la altura, saque el ventilador de la abertura, extienda el panel extensible (G) hasta que se ajuste a la altura de la ventana.

3. Con la ventana completamente abierta, posicione el ventilador en la ventana con el control del termostato (D) mirando hacia el centro de la abertura.
4. El ventilador debe estar bien asegurado contra el borde interno de la abertura de la ventana.
5. Deslice la ventana corrediza hasta que tope con el borde del ventilador. El borde lateral de la ventana debe encajar bien detrás del reborde de la carcasa del ventilador.
6. Ajuste el panel extensible para ocupar el espacio que queda entre el ventilador y el marco de la ventana.

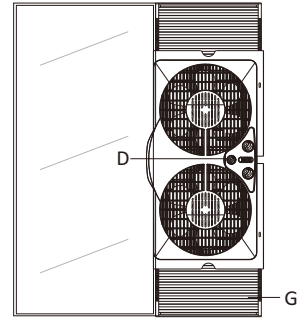


Fig. 4

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Asegúrate de que los interruptores rotativos estén en la posición de OFF (apagado).
2. Conéctalo en un tomacorriente de 120V CA.
3. Configura los motores individuales del ventilador en In (hacia dentro), Out (hacia fuera) o Exch (intercambio) usando la palanca de control.
4. Gira el Control del Termostato hacia su configuración máxima (giro completo de izquierda a derecha).
5. Para encender la unidad gira los interruptores rotatorios a la velocidad deseada: 0=Apagado, 1=Baja, 2=Media, 3=Alta.
6. Con el ventilador encendido, gira el Control del Termostato de derecha a izquierda hacia los puntos más pequeños hasta que el ventilador se detenga (contrario a la posición de Cooler - más frío). Este es el nivel seleccionado de confort.
7. Si el ventilador se detiene y quieres volver a encenderlo, gira el Control del Termostato de izquierda a derecha hasta que el ventilador arranque, hacia los puntos más grandes (hacia la posición Cooler - más frío).

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

PARA LIMPIAR: Siempre desconecte el cable de alimentación del tomacorriente antes de limpiar el ventilador. La acumulación leve de polvo se puede eliminar con un paño suave. Se debe eliminar el polvo de la parte posterior de la rejilla del ventilador. Limpie ocasionalmente las superficies exteriores del ventilador con un paño húmedo (que no gotee) y séquelas bien con un paño suave y seco antes de usar el ventilador. No use limpiadores o materiales abrasivos para limpiar esta unidad, ya que podría dañarla.

PRECAUCIÓN: NO PERMITA QUE ESCURRA AGUA AL INTERIOR DEL VENTILADOR, YA QUE ESTO PODRÍA CREAR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS. EL MOTOR DEL VENTILADOR VIENE LUBRICADO DE FÁBRICA DE POR VIDA Y NO REQUERIRÁ OTRA LUBRICACIÓN. NO SE REQUIERE NI SE RECOMIENDA QUE EL USUARIO REALICE EL MANTENIMIENTO. SI REQUIERE MANTENIMIENTO, ENVÍE EL VENTILADOR AL LOCAL DE SERVICIO AUTORIZADO.

PARA ALMACENAR: Asegúrese de desensamblar y limpiar el ventilador antes de almacenarlo. Conserve el empaque original para almacenar el ventilador. Siempre almacene el ventilador en un lugar seco. Nunca lo almacene mientras está enchufado. Nunca enrolle el cable firmemente alrededor del ventilador ni tense el cable en el lugar donde ingresa al ventilador, ya que el cable se podría deshilar o romper.

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

El fabricante garantiza al comprador original que cada producto nuevo y sus respectivos repuestos no presentan defectos en los materiales y la mano de obra, y se compromete a reparar o cambiar, en virtud de esta garantía, cualquier producto o pieza dañado durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original.

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE Y NO CUBRE:

1. Productos vendidos dañados o incompletos, vendidos "tal como están", reacondicionados o usados como equipos de alquiler.
2. La entrega, la instalación o los ajustes normales detallados en el manual del propietario.
3. Daño o responsabilidad provocados por el envío, manipulación o instalación inadecuadas, voltaje o cableado incorrectos, mantenimiento inadecuado, modificaciones incorrectas o el uso de accesorios no recomendados por el fabricante.
4. Reparaciones necesarias producto del abuso o la negligencia del operador, o la instalación, funcionamiento, mantenimiento y almacenaje del producto realizados de una manera distinta de cómo se indica en el manual del propietario.
5. Daño provocado por frío, calor, lluvia, humedad excesiva, entornos y materiales corrosivos u otros contaminantes.
6. Artículos fungibles que se desgastan durante el uso normal.
7. Costos de flete del cliente al proveedor.
8. Costos de reparaciones y transporte de productos o piezas que resultaron no estar dañados.
9. Cualquier pérdida, daño o gasto accidental, indirecto o resultante, que se origine por defecto, falla o funcionamiento incorrecto del producto. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños resultantes, de manera que es posible que las exclusiones o limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones con respecto a la extensión de una garantía implícita, de manera que es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Usted podría tener otros derechos que varían según el estado.

Nuestro número de Servicio al Cliente : 1-877-527-0313, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.